

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة السنوية

روما، ٢٢ - ٢٦/٥/٢٠٠٠

خطة عمل مكتب التقييم للفترة: ٢٠٠٠ - ٢٠٠١

البند ٦ من جدول الأعمال

مقدمة للمجلس للعلم والإحاطة

خطة عمل مكتب التقييم للفترة: ٢٠٠٠ - ٢٠٠١



Distribution: GENERAL
WFP/EB.A/2000/6
31 March 2000
ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (http://www.wfp.org/eb_public/EB_Home.html)

مذكرة للمجلس التنفيذي

الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم والإحاطة بمحتواها

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورة أسماؤهم أدناه، ونرجو أن يتم الاتصال قبل ابتداء اجتماعات المجلس التنفيذي بفترة كافية.

مدير مكتب التقييم (OEDE): A. Wilkinson رقم الهاتف: 066513-2029

مسؤول مكتب التقييم (OEDE): R. Huss رقم الهاتف: 066513-2358

الرجاء الاتصال بأمين الوثائق إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي أو استلامها وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).



التغيير المؤسسي

- ١- نقلت وظيفة الرصد والمراقبة من قسم الدعم الفني إلى مكتب التقييم، اعتباراً من يناير/كانون الثاني عام ٢٠٠٠. ويعتبر الجمع بين التقييم والرصد في نفس الوحدة خطوة سليمة، لأن هناك ترابطاً لا بد منه بين الوظيفتين.

توجه خطة العمل للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١

التقييم

- ٢- ستظل الخطة الجديدة مرتكزة على الأولويات الاستراتيجية لبرنامج الأغذية العالمي ككل. وبالإضافة إلى ذلك، يدخل البرنامج الآن مرحلة يوشك فيها عدد كبير من البرامج القطرية بلوغ درجة ضرورة الشروع بإعداد مخططات الاستراتيجية القطرية والبرامج القطرية الجديدة. وستستهلك تقييمات البرامج القطرية، وهي ضرورية لتلك العملية، جزءاً وافراً من موارد التقييم خلال فترة خطة العمل. وسيتم التشديد على مفهوم نهج البرامج من حيث الترابط المنطقي والتركيز والتكامل والمرونة. وسيقدر التقييم ما إذا كانت أهداف البرامج القطرية واقعية وذات صلة وقابلة للتحقيق، بالنظر لنوع الأنشطة ووضعها. وستتعرض مسائل أساسية كتحديد المستفيدين، واستهلاك الأغذية، وإيجاد الأصول المستديمة، وقضايا تمايز الجنسين، والتنسيق مع الحكومة، والتعاون والبرمجة المشتركة مع وكالات أخرى. بالإضافة إلى ذلك، ستوفر فرصة التقدير إلى أي مدى تتسق البرامج القطرية القائمة مع السياسة الجديدة لتحفيز التنمية. وأخيراً، ستصدر تقييمات البرامج القطرية التوصيات وتحدد الدروس المستخلصة للبرامج القادمة. وإذا تفعل ذلك، تكون قد استوفت معيار المساءلة إزاء المجلس التنفيذي. ويتم توقيت التقييمات بطريقة تجعل استنتاجاتها متوافرة لإعداد مخطط الاستراتيجية القطرية الجديد. وفي عام ٢٠٠١، بعد تقييم حوالي ١٥ برنامجاً قطرياً، سبصار إلى إجراء مراجعة البرامج القطرية من حيث مواضيعها، باستخدام نتائج التقييمات الفردية التي تكون قد أنجزت في ذلك الحين.
- ٣- ليس من المزمع إجراء أي تقييمات لمشروعات إنمائية خلال فترة خطة العمل. فالبرنامج بصدده وضع نهج لتصميم وتنفيذ تدخلاته في إطار وثيقة "تحفيز التنمية". وإلى أن تنجز هذه التصميمات التي تتطلب الكثير من العناية، تبقى الفائدة محدودة في مواصلة القيام بتقييمات للمشاريع الإنمائية المفردة.
- ٤- وقد أتاح اعتماد مرجع أساسي لتلخيص توصيات التقييم وما يقابلها من رد إداري للبرنامج أن يتحمل عبء المساءلة بطريقة عملية وفعالة. وهذا يعطي الإدارة أيضاً لمحة عامة واضحة عن إجراءات المتابعة الموكبة لهذه التوصيات.
- ٥- يتصل نصف التقييمات المزمعة تقريباً بعمليات الطوارئ وعمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش، وحوالي الثلث بمساعدة اللاجئين. وهذا دون النزعة الحالية لاستخدام موارد البرنامج، حيث معظم الموارد تستخدم لتدخلات الإغاثة. ولكن السبب يعود إلى التركيز المؤقت خلال فترة السنتين الجارية على تقييمات إلزامية للبرامج القطرية.



- ٦- ويتوقع أن يستهلك إقليما أفريقيا وآسيا وأوروبا الشرقية مجتمعين حوالي ٩٥ في المائة من موارد الإغاثة لدى البرنامج خلال عام ٢٠٠٠. لذلك سيعاد تركيز معظم عمليات الطوارئ وعمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش على هذين الإقليمين، مع تخصيص ستة تقييمات لكل واحد تتضمنها خطة العمل. وعلى أن يجري ثلثا التقييمات الإلزامية للبرامج القطرية الواردة في فترة خطة ٢٠٠٠-٢٠٠١ في أفريقيا جنوبي الصحراء. ذلك أن هذا الإقليم سيستهلك الجزء الأكبر من موارد التقييم خلال فترة السنتين الجارية.
- ٧- وتتضمن خطة العمل للفترة ١٩٩٩-٢٠٠١ عددا من المهام الخاصة التي تهدف بصفة رئيسية إلى تسهيل الحصول على استنتاجات التقييمات وتوصياتها، لا سيما للعاملين في الميدان، من خلال توفير الأدوات المناسبة لهم. ويتطور هذا العمل باستمرار، كما برهن عن كونه يأخذ من الوقت أكثر مما كان متصورا في الأصل. ونتيجة لذلك، من المقرر اعتماد هذه الأدوات عام ٢٠٠٠.

الرصد

- ٨- وفي إطار مهمة الرصد والمراقبة إلى مكتب التقييم تم تضمين مهارات جديدة تهدف إلى تحسين المهارات في الرصد في خطة العمل.
- ٩- وسيتعين على البرنامج، في إطار الاستعداد للإدارة على أساس النتائج، أن يضع مبادئ فعالة للرصد على أسس النتائج فضلا عن سياسة يسترشد بها. ولبلوغ هذه الغاية، من الضروري أن يتم التوصل إلى فهم واضح لأنظمة الرصد المستخدمة حاليا في تدخلات الإغاثة والإنعاش والتنمية، ولأنظمة السارية في الشركات. وعند تحديد أفضل تلك الممارسات سيكون من المفيد مراجعة المبادئ التوجيهية الخاصة بالرصد.
- ١٠- دراسة عن أفضل الممارسات في أوائل عام ٢٠٠٠. ومن المتوقع أن تسفر عن مجموعة من توجيهات الرصد مصممة بالتركيز على الهيكل التنظيمي اللامركزي للبرنامج وعلى الإطار الجديد للإدارة على أساس النتائج.

لمحة عامة على عام ١٩٩٩

- ١١- خطة العمل للفترة ١٩٩٩-٢٠٠٠ التي عرضت على المجلس التنفيذي في مايو/أيار ١٩٩٩ (WFP/EB.A/99/6) تدير على ما يرام، باستثناء بعض التعديلات الطفيفة.
- ١٢- أجري تقييم لبرنامج قطري واحد (البرنامج القطري لغواتيمالا - ١٩٩٨-٢٠٠٢) عام ١٩٩٩، رفع تقرير عنه إلى الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي (WFP/EB.2/2000/3/4).
- ١٣- أجري تقييم لمشروع إنمائي واحد (بيرو - المحفظة القطرية، رفع أيضا إلى الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي (WFP/EB.2/2000/3/3). وكانت الغاية من ذلك التمرين تقييم كل المشاريع التشغيلية، بالإضافة إلى تقدير إسهامها المشترك في الحد من انعدام الأمن الغذائي والفقر، إصدار توصيات لتعزيز استراتيجية البرنامج ككل في البلاد.
- ١٤- واتساقا مع أولويات البرنامج الاستراتيجية بشكل عام، أجري تقييم عام ١٩٩٩ لثلاث عمليات طوارئ (الصين ٦٠٤٥ - مساعدة المتضررين من الفيضانات في أنهوي وهوبي وجيانغشي؛ أمريكا الوسطى ٦٠٧٩ - المساعدة الغذائية



الطائرة للأسر المتضررة من الإعصار ميتش؛ وكوسوفو ٦٠٤٠ المساعدة الغذائية للنازحين واللاجئين في جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية وألبانيا وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً) و عملية إغاثة ممتدة واحدة (كينيا ٤٩٦١) (التوسع الرابع) المساعدة الغذائية للاجئين الصوماليين والسودانيين في كينيا). ولم تكن عملية كوسوفو واردة في خطة العمل الأصلية، لكن التطورات الخطيرة التي طرأت على الإقليم في بحر العام، وحجم العملية، والظروف الصعبة التي قدمت المساعدات في ظلها بررت إجراء التقييم. وفي مهمة إضافية أخرى، شارك موظف للتقييم في تقييم الجهات المانحة لتدخلات البرنامج في عملية شريان الحياة للسودان خلال فترة امتدت من أواخر عام ١٩٩٧ حتى أوائل عام ١٩٩٩. وألغى تقييم سبق اقتراحه لعمليات إغاثة ممتدة للاجئين، إذ ساد شعور بأن التقييم في هذه المرحلة لن يزيد في معرفة الوضع، لأن عدة تقييمات ذات صلة كانت قد أجريت مؤخراً (أوغندا ٥٦٢٣) (التوسع الأول) مساعدة اللاجئين السودانيين في أوغندا). ومن المقرر إجراء أربعة تقييمات لعمليات طوارئ وعمليات إغاثة ممتدة وإنعاش، مبرمجة لعام ٢٠٠٠، في العام الجاري، وهي لذلك أدرجت في خطة السنتين الراهنة (أفغانستان ٦٠٦٤-الإغاثة والإنعاش في أفغانستان؛ كمبوديا ٦٠٣٨-المعونة الغذائية للإنعاش وإعادة التأهيل في كمبوديا؛ جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية ٥٩٥٩-مساعدة الفئات الضعيفة؛ وإندونيسيا ٦٠٠٦-مساعدات طائرة لضحايا الجفاف). وأخيراً، تم تأجيل تقييم عملية إغاثة ممتدة للاجئين، كانت مقررة لعام ١٩٩٩، وأدرجت في خطة العمل الحالية، لأن فترتها مددت أولاً، وثانياً تقرر مواصلة المساعدة بإضافة عنصر إعادة اللاجئين في ظل عملية إغاثة وإنعاش جديدة (مددت العملية إيثيوبيا ٥٢٤١) (التوسع الثالث) حتى مارس/آذار ٢٠٠٠، ثم استبدلت بعملية الإغاثة الممتدة والإنعاش إيثيوبيا (٦١٨٠).

١٥- وأجري تقييمان بحسب الموضوع في بحر العام (عمليات الأسطول الاستراتيجي في منطقة البحيرات الكبرى؛ وشركات المنظمات غير الحكومية مع برنامج الأغذية العالمي). وكان قد شرع بإجراء تقييم ثالث عام ١٩٩٨ (دراسة موضوعية عن التحديات المتكررة أمام توفير المعونة الغذائية في حالات الطوارئ المعقدة)، أنجز وعرض على المجلس التنفيذي في عام ١٩٩٩. وألغى تقييم حسب الموضوع خاص بدعم البرنامج لتعليم البنات كان مقرراً إجواؤه خشية تداخله مع دراسة شرع بإجرائها قسم الدعم الفني ويقوم به الآن قسم الاستراتيجية والسياسات. وسيجرى تقييم مؤسسي مخطط عام ٢٠٠٠، ولذلك فقد أدرج في الخطة الراهنة (التغيير التنظيمي في برنامج الأغذية العالمي).

خطة العمل للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١

الرصد والتقييم

إعداد وثيقة مناقشة عن مبادئ وأساليب الرصد والتقييم

إنشاء شبكة للرصد والتقييم

الإشراف على الرصد

إجراء تقدير شامل لرصد الممارسات الجارية

إعداد توجيهات وإدراج مقتضيات الإدارة على أساس النتائج



تقييمات عمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش وعمليات الطوارئ

أفغانستان ٢٠٦٤ - الإغاثة والإنعاش في أفغانستان

أنغولا-تقييم عمليات الطوارئ التي نفذها البرنامج اعتباراً من عام ١٩٩٠

أرمينيا ٢٠١٢ (التوسع الأول)؛ أذربيجان ٢٠١٢١، وجورجيا ٢٠١٢٢-المساعدة لإغاثة الفئات الضعيفة وإنعاشها

كمبوديا ٢٠٣٨-المعونة الغذائية للإنعاش وإعادة التأهيل في كمبوديا

إقليم أمريكا الوسطى ٢٠٨٩-المساعدة على الإعمار وإعادة تأهيل في أمريكا الوسطى للأسر المتضررة من الإعصار ميتش

جيبوتي ٤٩٦٠ (التوسع الرابع) مساعدات غذائية للاجئين الأثيوبيين والصوماليين

جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية ٥٩٥٩ - المساعدات الطارئة للفئات الضعيفة

تيمور الشرقية ٢٠١٧٧ - المساعدات الغذائية لضحايا الحرب الأهلية.

إثيوبيا ٥٢٤١ (التوسع الثالث) المساعدات الغذائية للاجئين الصوماليين والسودانيين والجيبوتيين والكينيين فسي

إثيوبيا؛ وإثيوبيا ٢٠١٨٠ المساعدات الغذائية للاجئين وإعادة اللاجئين الإثيوبيين.

إندونيسيا ٢٠٠٦ - المساعدات الطارئة لضحايا الجفاف

الصومال ٢٠٧٣ - المعونة الغذائية للإغاثة والإنعاش في الصومال

السودان ٤١٦٨ (التوسع الخامس) المساعدات الغذائية للاجئين الأثيوبيين والإريتريين

أوغندا ٢٠١٧٦-المعونة الغذائية الموجهة إلى إغاثة وإنعاش اللاجئين والنازحين والفئات الضعيفة في أوغندا

تقييمات البرامج القطرية

بوليفيا - ١٩٩٧-٢٠٠٢

مصر - ١٩٩٨-٢٠٠٢

إثيوبيا - ١٩٩٩-٢٠٠٣

غانا - ١٩٩٨-٢٠٠٢

هايتي - ١٩٩٨-٢٠٠٢

الهند - ١٩٩٧-٢٠٠٢

كينيا - ١٩٩٩-٢٠٠٣

مدغشقر - ١٩٩٩-٢٠٠٣

ملاوي - ١٩٩٨-٢٠٠١



مالي - ١٩٩٩-٢٠٠٢

موريتانيا - ١٩٩٨-٢٠٠٢

موزمبيق - ١٩٩٨-٢٠٠١

النيجر - ١٩٩٩-٢٠٠٣

السنغال - ١٩٩٩-٢٠٠١

اليمن - ١٩٩٨-٢٠٠١

زامبيا - ١٩٩٨-٢٠٠٢

التقييمات حسب الموضوع

مراجعة البرامج القطرية بحسب مواضيعها

التقييمات المؤسسية

التغييرات التنظيمية في برنامج الأغذية العالمي

مجالات العمل الأخرى

١٦- وبالإضافة إلى الأنشطة المذكورة أعلاه، سيواصل مكتب التقييم العمل على عدد من المهام الرامية إلى شحذ مهارات الرصد والتقييم، ولكي تسهل الاطلاع على استنتاجات التقييم وتوصياته. وسيوفر هذا العمل عن النتائج التالية:

المبادئ التوجيهية للتقييم

التدريب والمواد التدريبية للرصد والتقييم

قوائم بمؤشرات الأداء الأساسية

قاعدة بيانات للدروس وأفضل الممارسات

نظام تتبع التوصيات

نشرة إخبارية وموقع على الإنترنت عن الرصد والتقييم

١٧- خطة العمل هذه إشارية، ويجوز تعديلها لتلبية احتياجات الرصد والتقييم كي يتسق وأولويات البرنامج التي تتطور باستمرار.